Dansk referenceoversættelse

HAAS+SOHN

Uofficiel maskinoversættelse. Kræver teknisk og sproglig kontrol.

Denne oversættelse er ikke et nyt producentcertifikat.

Oversættelsen bygger på originaldokumentets tekst. Mærker, modelnavne, koder og tekniske værdier bevares.

Teksten er ombrudt for at undgå afskæring. Illustrationer, diagrammer og det oprindelige layout bevares i det komplette originaldokument.

ID: pdf_f28da0b9560fcd3b108b

SHA-256: f28da0b9560fcd3b108bcbf013676963eda08e8edaea36052197f68746ee5f28

Oprindelig side 1

Originaltekst	Dansk
Technická dokumentace	Teknisk dokumentation
CZ	CZ
Krbová kamna	Kaminovn
0435315201400e	0435315201400e
Technická dokumentace	Teknisk dokumentation
Glow / Ember / Orba	Glow / Ember / Orba
Glow / Ember / Orba	Glow / Ember / Orba

Oprindelig side 2

Originaltekst	Dansk
Úvod	Indledning
Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!	Mange tak for dit køb af vores produkt!
Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.	Varmeapparatbeskrivelsen giver dig detaljerede oplysninger om varmeapparatets konstruktion, tekniske specifikationer og drift. Vi anbefaler, at du læser disse oplysninger omhyggeligt. Dette vil hjælpe dig med at undgå potentielle fejl under din egen installation og drift.
Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).	Detaljerede installations- og driftsbetingelser findes i den generelle driftsvejledning (inkluderet i leveringen).
Poznámky v textu	Noter i teksten
Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané VAROVÁNÍ. Poznámky nadepsané VAROVÁNÍ Vás upozorňují na vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.	De vigtigste er bemærkningerne markeret med ADVARSEL. Bemærkninger markeret med ADVARSEL advarer dig om en alvorlig risiko for beskadigelse af varmelegemet eller personskade.
CZ	CZ
Poznámka nadepsaná Upozornění Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.	Bemærkningen mærket Advarsel advarer dig om mulig skade på din varmeovn.
Poznámka nadepsaná Důležité Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	En bemærkning mærket "Vigtigt" gør dig opmærksom på oplysninger, der er vigtige for betjeningen af din varmeovn.
Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.	Denne bemærkning henleder derfor din opmærksomhed på oplysninger, der er vigtige for betjeningen af din varmeovn generelt.

Oprindelig side 3

Originaltekst	Dansk
Obsah	Indhold
CZ	CZ
Obsah	Indhold
1. Technický popis 1	1. Teknisk beskrivelse 1
1.1. Glow..... 1	1.1 . Glow 1
1.2. Ember 2	1.2 . Ember 2
1.3. Orba..... 3	1.3. Orba..... 3
2. Seznam náhradních dílů 4	2. Reservedelsliste 4
2.1. Celkový rozstřel modelu Glow 4	2.1. Samlet oversigt over Glow-modellen 4
2.2. Celkový rozstřel modelu Ember/Orba..... 6	2.2. Samlet oversigt over Ember/Orba-modellen..... 6
2.3. Detail A1..... 8	2.3. Detalje A1..... 8
3. Easy control 9	3. Nem styring 9
4. Záměna přívodu vzduchu 10	4. Udskiftning af luftforsyning 10
5. Záměna kouřovodu 11	5. Udskiftning af røgrøret 11
5.1. Glow..... 11	5.1. Glow..... 11
5.2. Ember 12	5.2 . Ember 12
5.3. Orba.....13	5.3 . Orba 13
6. Připojení na koncentrický komín.....14	6. Tilslutning til en koncentrisk skorsten.....14
6.1. Montážní návod.....15	6.1. Monteringsvejledning.....15

Oprindelig side 8

Originaltekst	Dansk
Seznam náhradních dílů	Reservedelsliste
20	20
19	19
19	19
16	16
10	10
14	14
12	12
9	9
6	6
7	7
17	17
8	8
11	11
A1	A1
CZ	CZ
13	13
5	5
4	4
15	15
3	3
2	2
1	1
2. Seznam náhradních dílů	2. Reservedelsliste
2.1. Celkový rozstřel modelu Glow	2.1. Samlet oversigt over Glow-modellen
18	18
22	22
21	21
Pozice	Position
Název	Navn
Množství	Beløb

Originaltekst	Dansk
Číslo zboží	Varenummer
Celkový rozstřel modelu Glow	Helhedsbillede Glow
Dvířka topeniště (komplet)/černá	Brændkammerdør (sæt)/sort
1 ks	1 stk.
0435315005300	0435315005300
A1	A1
Kryt spodní/černá	Bunddæksel/sort
1 ks	1 stk.
0435315105260	0435315105260
1	1
Popelník	Askeskuffe
1 ks	1 stk.
0494015005603	0494015005603
2	2
4	4

Oprindelig side 9

Originaltekst	Dansk
Seznam náhradních dílů	Reservedelsliste
Rošt	Riv
1 ks	1 stk.
3	3
0494015005501	0494015005501
Záda (30x274x366,2)	Bagside (30x274x366,2)
1 ks	1 stk.
0494015005502	0494015005502
4	4
Bok pravý (26x382,2x159,7)	Højre side (26x382,2x159,7)
1 ks	1 stk.
5	5
0494015005504	0494015005504
Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	Bagerste højre side (28x89,5x373,5)
1 ks	1 stk.
6	6
0494015005515	0494015005515
Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	Bagerste venstre side (28x89,5x373,5)
1 ks	1 stk.
7	7
0494015005505	0494015005505
Bok levý (26x382,2x159,7)	Venstre side (26x382,2x159,7)
1 ks	1 stk.
8	8
0494015005503	0494015005503
Clona spodní (vermikulit)	Nederste skærm (vermiculit)
1 ks	1 stk.
9	9
0494015005506	0494015005506
Clona vrchní (vermikulit)	Topskærm (vermiculit)
1 ks	1 stk.

Originaltekst	Dansk
10	10
0494015005507	0494015005507
Madlo regulátoru	Controllerhåndtag
1 ks	1 stk.
0435315005047	0435315005047
11	11
Pružina dveří	Dørfjeder
1 ks	1 stk.
12	12
0491015005031	0491015005031
Externí přívod vzduchu/černá	Eksternt luftindtag/sort
1 ks	1 stk.
13	13
0494015005065	0494015005065
Záslepka přívodu vzduchu/černá	Luftindtagsprop/sort
1 ks	1 stk.
0494015005061	0494015005061
14	14
Štelovací noha	Nivelleringsfod
4 ks	4 stk.
15	15
0494015005090	0494015005090
Kryt boční levý/černá	Sidedæksel venstre/sort
1 ks	1 stk.
16	16
0435315305120	0435315305120
Kryt boční pravý/černá	Sidedæksel højre/sort
1 ks	1 stk.
0435315305110	0435315305110
17	17
Zadní kryt/černá	Bagcover/sort
1 ks	1 stk.

Originaltekst	Dansk
18	18
0435315005130	0435315005130
Těsnění kouřovodu 8x2 mm	Røggaspakning 8x2 mm
19	19
470 mm	470 mm
0040208020006	0040208020006
Kouřovod/černá	Røgrør/sort
1 ks	1 stk.
20	20
0494015005020	0494015005020
Záslepka kouřovodu/černá	Røgrørsprop/sort
1 ks	1 stk.
0494015005030	0494015005030
21	21
Víko/černá	Låg/sort
1 ks	1 stk.
22	22
0494015205800	0494015205800
CZ	CZ
5	5

Oprindelig side 10

Originaltekst	Dansk
Seznam náhradních dílů	Reservedelsliste
18	18
16a	16a
16	16
10	10
14	14
12	12
9	9
6	6
7	7
17	17
8	8
16a	16a
11	11
CZ	CZ
A1	A1
13	13
5	5
4	4
15	15
3	3
2	2
1	1
2.2. Celkový rozstřel modelu Ember/Orba	2.2. Samlet oversigt over Ember/Orba-modellen
28	28
19	19
23a	23a
23	23
22	22
21	21
20	20

Originaltekst	Dansk
20	20
Pozice	Position
Název	Navn
Množství	Beløb
Číslo zboží	Varenummer
Celkový rozstřel modelu Ember/Orba	Samlet skydespil mellem Ember og Orba-modellen
Dvířka topeniště (komplet)/černá	Brændkammerdør (sæt)/sort
1 ks	1 stk.
0435315005300	0435315005300
A1	A1
Kryt spodní/černá	Bunddæksel/sort
1 ks	1 stk.
0435315005260	0435315005260
1	1
6	6

Oprindelig side 11

Originaltekst	Dansk
Seznam náhradních dílů	Reservedelsliste
Popelník	Askeskuffe
1 ks	1 stk.
0494015005603	0494015005603
2	2
Rošt	Riv
1 ks	1 stk.
3	3
0494015005501	0494015005501
Záda (30x274x366,2)	Bagside (30x274x366,2)
1 ks	1 stk.
0494015005502	0494015005502
4	4
Bok pravý (26x382,2x159,7)	Højre side (26x382,2x159,7)
1 ks	1 stk.
5	5
0494015005504	0494015005504
Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	Bagerste højre side (28x89,5x373,5)
1 ks	1 stk.
6	6
0494015005515	0494015005515
Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	Bagerste venstre side (28x89,5x373,5)
1 ks	1 stk.
7	7
0494015005505	0494015005505
Bok levý (26x382,2x159,7)	Venstre side (26x382,2x159,7)
1 ks	1 stk.
8	8
0494015005503	0494015005503
Clona spodní (vermikulit)	Nederste skærm (vermiculit)
1 ks	1 stk.

Originaltekst	Dansk
9	9
0494015005506	0494015005506
Clona vrchní (vermikulit)	Topskærm (vermiculit)
1 ks	1 stk.
10	10
0494015005507	0494015005507
Madlo regulátoru	Controllerhåndtag
1 ks	1 stk.
0435315005047	0435315005047
11	11
Pružina dveří	Dørfjeder
1 ks	1 stk.
12	12
0491015005031	0491015005031
Externí přívod vzduchu/černá	Eksternt luftindtag/sort
1 ks	1 stk.
13	13
0494015005065	0494015005065
Záslepka přívodu vzduchu	Luftindtagsprop
1 ks	1 stk.
0494015005061	0494015005061
14	14
Štelovací noha	Nivelleringsfod
4 ks	4 stk.
0494015005090	0494015005090
15	15
Kryt boční levý/černá	Sidedæksel venstre/sort
1 ks	1 stk.
16	16
0494015015120	0494015015120
Boční obklad keramika/matná bílá	Sidebeklædning keramik/mat hvid
2 ks	2 stk.

Originaltekst	Dansk
16a	16a
0494015315170	0494015315170
Boční obklad keramika/matná písková	Sidebeklædning keramik/mat sand
2 ks	2 stk.
16a	16a
0494015325170	0494015325170
Kryt boční pravý/černá	Sidedæksel højre/sort
1 ks	1 stk.
0494015015110	0494015015110
17	17
Kryt horní/černá	Låg øverst/sort
1 ks	1 stk.
18	18
0435315005270	0435315005270
Zadní kryt/černá	Bagcover/sort
1 ks	1 stk.
19	19
0435315105130	0435315105130
Těsnění kouřovodu 8x2 mm	Røggaspakning 8x2 mm
20	20
470 mm	470 mm
0040208020006	0040208020006
Kouřovod/černá	Røgrør/sort
1 ks	1 stk.
21	21
0494015005020	0494015005020
Záslepka kouřovodu/černá	Røgrørsprop/sort
1 ks	1 stk.
0494015005030	0494015005030
22	22
CZ	CZ
Víko/černá	Låg/sort

Originaltekst	Dansk
1 ks	1 stk.
23	23
0494015205800	0494015205800
Keramické víko/matná bílá	Keramisk låg/mat hvid
1 ks	1 stk.
23a	23a
0494015315173	0494015315173
Keramické víko/matná písková	Keramisk låg/mat sand
1 ks	1 stk.
23a	23a
0494015325173	0494015325173
Keramické víčko/matná bílá	Keramisk låg/mat hvid
1 ks	1 stk.
28	28
0494015315174	0494015315174
Keramické víčko/matná písková	Keramisk låg/mat sand
1 ks	1 stk.
28	28
0494015325174	0494015325174
7	7

Oprindelig side 12

Originaltekst	Dansk
Seznam náhradních dílů	Reservedelsliste
24	24
2.3. Detail A1	2.3. Detalje A1
27	27
A1.1.	A1.1.
26	26
25	25
Pozice	Position
Název	Navn
Množství	Beløb
Číslo zboží	Varenummer
Detail A1	Detalje A1
Držák skla — set/černá	Glasholder — sæt/sort
1 ks	1 stk.
A1.1.	A1.1.
0494015305301	0494015305301
CZ	CZ
Madlo dveří/černá	Dørhåndtag/sort
1 ks	1 stk.
24	24
0435315005370	0435315005370
Těsnící šňůra dveří 16 mm	Dørtætningssnor 16 mm
25	25
2200 mm	2200 mm
0040300160005	0040300160005
Těsnící šňůra skla 13 mm	Glasforseglingssnor 13 mm
26	26
1500 mm	1500 mm
0040300130005	0040300130005
Žáruvzdorné sklo (4x323x450 R335)	Varmebestandigt glas (4x323x450 R335)
1 ks	1 stk.

Originaltekst	Dansk
27	27
0435315005321	0435315005321
8	8

Oprindelig side 13

Originaltekst	Dansk
Easy control	Nem kontrol
B	B
CZ	CZ
C	C
3. Easy control	3. Nem kontrol
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciárního-pouze pomocí jednoho regulátoru.	Styring af alle tre luftindtag - primær, sekundær, tertiær - med kun én regulator.
1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciární).	1. Regulatoren er i den position, der er beregnet til tænding (fig. A). Alle tre luftindtag (primær, sekundær, tertiær) er åbne.
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).	2. Indstilling af Easy control-regulatoren til varmetilstand (fig. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.	3. Regulatoren er i den position, der er beregnet til at lukke luftindtagene (fig. C). Ingen indgange er åbne (primære, sekundære, tertiære). Denne position bruges kun, når ovnen er ude af drift, efter at opvarmningsprocessen er afsluttet.
VAROVÁNÍ	ADVARSEL
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.	Under opvarmningsprocessen må luftindtagene ikke lukkes (fig. C)! I ekstreme tilfælde kan der opstå en eksplosion i ovnen, hvilket resulterer i glassknus, spredning af gløder i rummet og brand.
A	A
START	STARTE
0%	0%
50%	50%
100%	100%
9	9

Oprindelig side 15

Originaltekst	Dansk
Záměna kouřovodu	Udskiftning af røgrør
1	1
4	4
3	3
2	2
4	4
CZ	CZ
5. Záměna kouřovodu	5. Udskiftning af røgrør
5.1. Glow	5.1. Glow
6	6
1	1
1	1
5	5
1	1
2	2
2	2
3	3
Poznámka	Note
Záslepka víka (poz. 1) je součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.	Lågproppen (pos. 1) er en del af det standardtilbehør, der følger med ovnen.
11	11

Oprindelig side 16

Originaltekst	Dansk
Záměna kouřovodu	Udskiftning af røgrør
2	2
4	4
3	3
CZ	CZ
5.2. Ember	5.2. Ember
6	6
1	1
1	1
5	5
1	1
2	2
3	3
2	2
1	1
4	4
Poznámka	Note
Záslepka víka (poz. 1) je součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.	Lågproppen (pos. 1) er en del af det standardtilbehør, der følger med ovnen.
12	12

Oprindelig side 17

Originaltekst	Dansk
Záměna kouřovodu	Udskiftning af røgrør
1	1
4	4
2	2
5	5
4	4
CZ	CZ
5.3. Orba	5.3. Orba
7	7
2	2
1	1
6	6
1	1
2	2
3	3
1	1
3	3
2	2
Poznámka	Note
Keramické víčko a podpěra (poz. 1 a 2) jsou součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.	Det keramiske låg og støtten (pos. 1 og 2) er en del af det standardtilbehør, der følger med komfuret.
13	13

Oprindelig side 18

Originaltekst	Dansk
Připojení na koncentrický komín	Tilslutning til en koncentrisk skorsten
6. Připojení na koncentrický komín	6. Tilslutning til en koncentrisk skorsten
Poznámka	Note
Kamna Epic/Fenix/Ember/Glow/Brillo/Orba umožňují připojení na koncentrický dvouvrstvý komínový systém, který zajišťuje jak odvod spalin, tak přívod čerstvého spalovacího vzduchu, a to jedním tělesem kouřovodu, potažmo komínu. Použití této konfigurace zapojení poskytne uživateli větší volnost při volbě umístění kamen, neboť nemusí brát ohled na připojení přívodu vzduchu do spodní části topidla. Navíc toto zapojení významně zmenšuje minimální bezpečnostní vzdálenosti kamen od hořlavých zdí, nebo jiných hořlavých předmětů, na min. hodnoty viz tabulky níže.	Epic/Fenix/Ember/Glow/Brillo/Orba ovne muliggør tilslutning til et koncentrisk tolags skorstenssystem, der sikrer både udledning af røggasser og tilførsel af frisk forbrændingsluft gennem én røgrørsdel, eller rettere skorstenen. Brug af denne tilslutningskonfiguration giver brugeren større frihed til at vælge ovnens placering, da han ikke behøver at tage hensyn til tilslutningen af lufttilførslen til bunden af ovnen. Derudover reducerer denne tilslutning betydeligt ovnens minimumssikkerhedsafstande fra brandbare vægge eller andre brandbare genstande til min. værdierne, se tabellerne nedenfor.
Pozice	Position
A	A
50	50
B	B
250	250
950	950
C	C
A	A
50	50
B	B
250	250
B1	B1
150	150
950	950
C	C
CZ	CZ
B2	B2
120	120
C	C
950	950
14	14
Vzdálenost (mm)	Afstand (mm)

Oprindelig side 19

Originaltekst	Dansk
Připojení na koncentrický komín	Tilslutning til en koncentrisk skorsten
4	4
1	1
2	2
3	3
2	2
1	1
5	5
CZ	CZ
15	15
6.1. Montážní návod	6.1. Monteringsvejledning
Poznámka	Note
Pro kamna Orba je nutné vyměnit víko za plechové (č. zboží 0494015205800).	For Orba-ovnen er det nødvendigt at udskifte låget med et af metal (produktnr. 0494015205800).

Oprindelig side 20

Originaltekst	Dansk
3	3
6	6
Připojení na koncentrický komín	Tilslutning til en koncentrisk skorsten
Pozice	Position
Název	Navn
Množství	Beløb
Číslo zboží	Varenummer
Těsnící šňůra 8x2 mm	Forseglingssnor 8x2 mm
1	1
630 mm	630 mm
Není součástí do-	Det er ikke en del af
dávky, č. zboží	batch, varenummer
Hrdlo D200 mm	Hals D200 mm
1 ks	1 stk.
2	2
Podložka 5,3 DIN 125	Skive 5.3 DIN 125
3	3
4 ks	4 stk.
Šroub M5x16 DIN 933	Skrue M5x16 DIN 933
0494015006025	0494015006025
4 ks	4 stk.
4	4
Stínění	Afskærmning
1 ks	1 stk.
5	5
Záslepka přívodu vzduchu	Luftindtagsprop
6	6
1 ks	1 stk.
CZ	CZ
16	16

HAAS + SOHN

Glow / Ember / Orba

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

04353152014000e

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technický popis 1
1.1. Glow 1
1.2. Ember 2
1.3. Orba 3

2. Seznam náhradních dílů 4
2.1. Celkový rozstřel modelu Glow 4
2.2. Celkový rozstřel modelu Ember/Orba 6
2.3. Detail A1 8

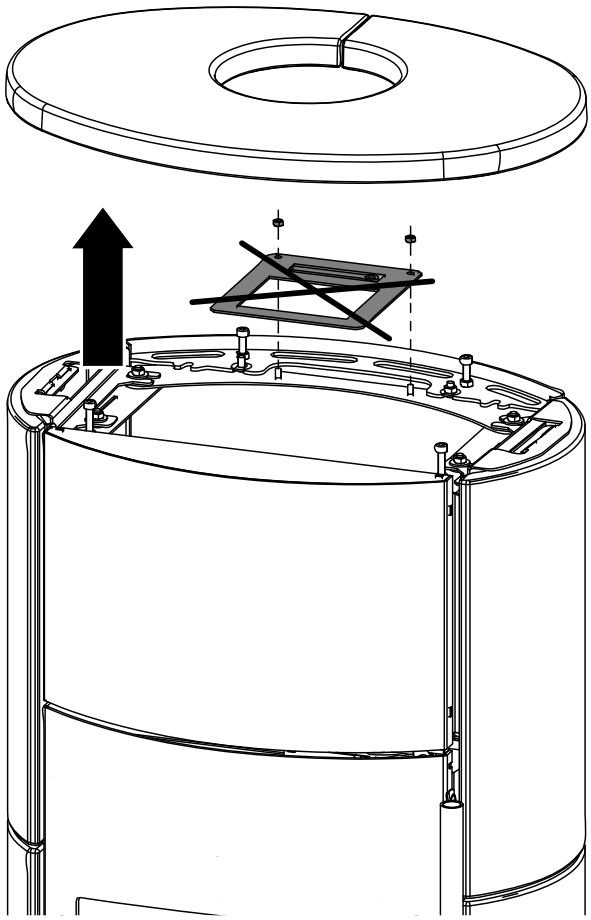
3. Easy control 9

4. Záměna přívodu vzduchu 10

5. Záměna kouřovodu 11
5.1. Glow 11
5.2. Ember 12
5.3. Orba 13

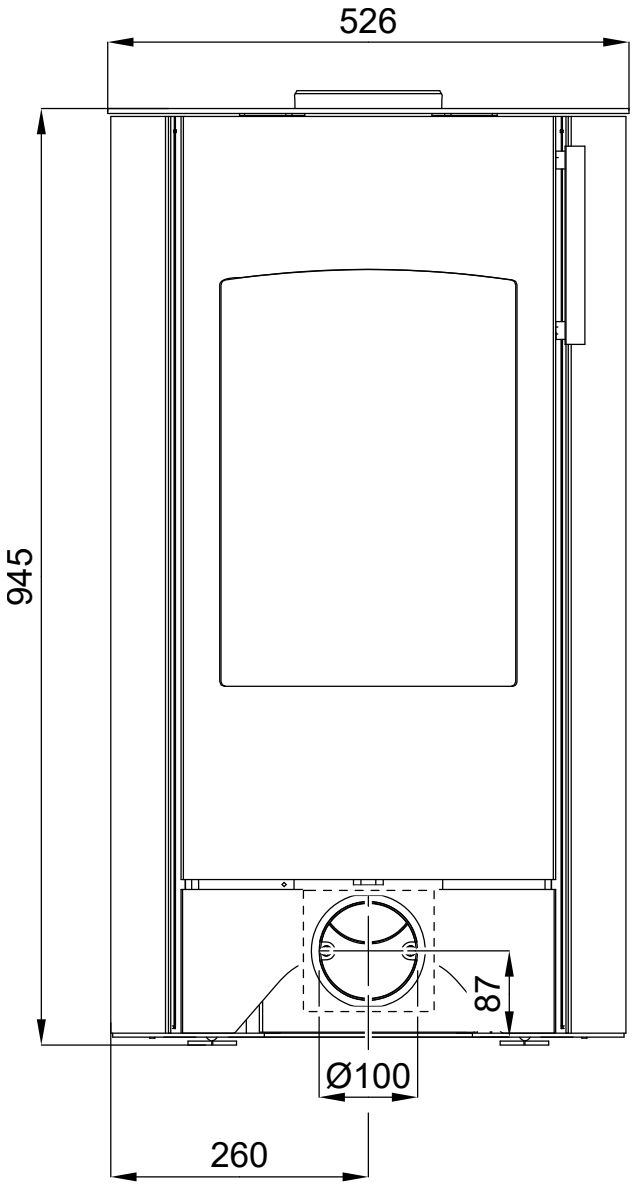
6. Připojení na koncentrický komín 14
6.1. Montážní návod 15

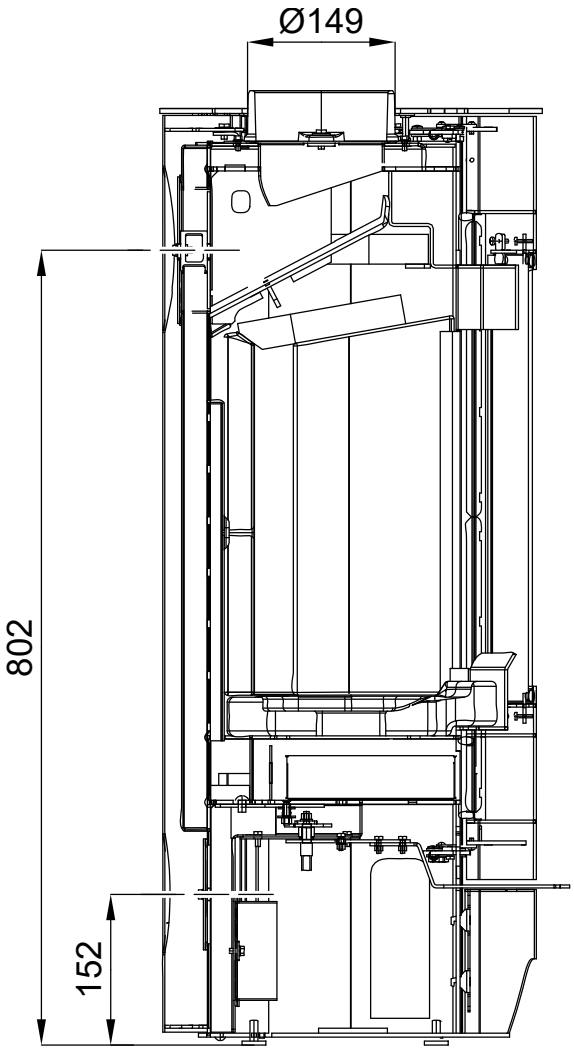
Orba

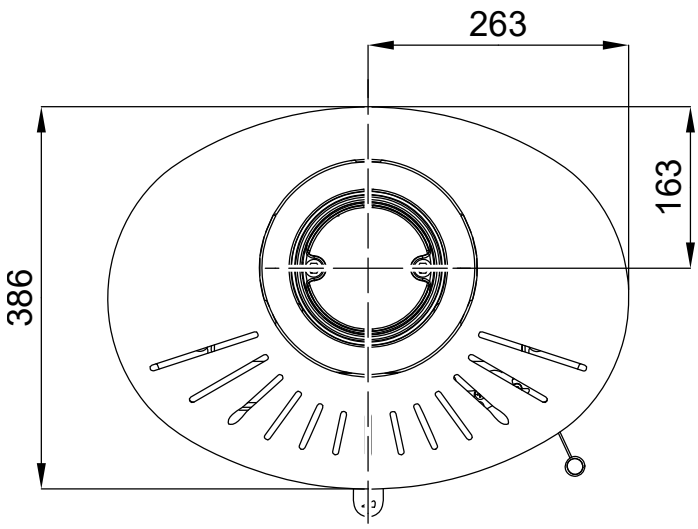


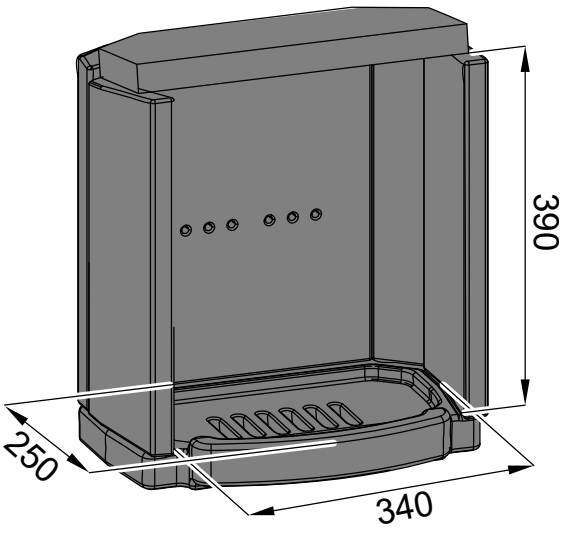
1. Technický popis

1.1. Glow

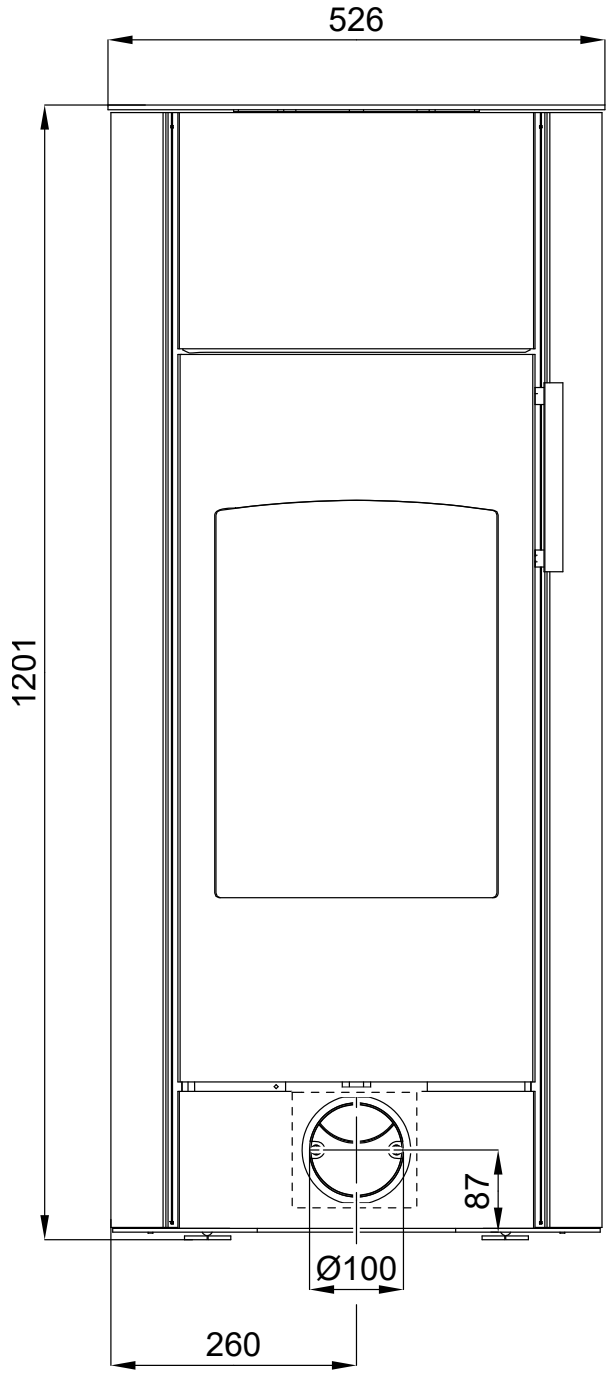


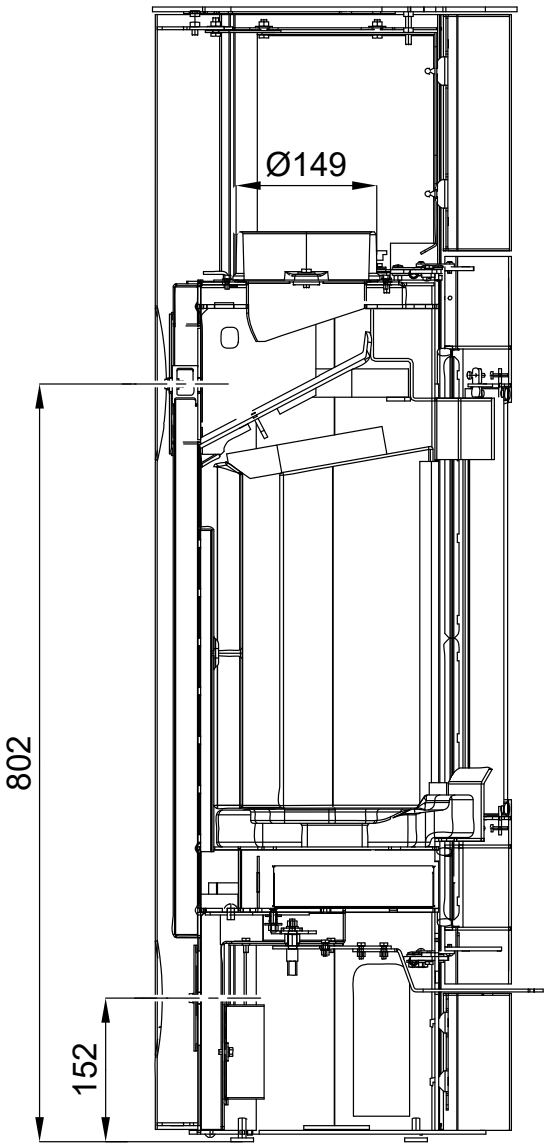


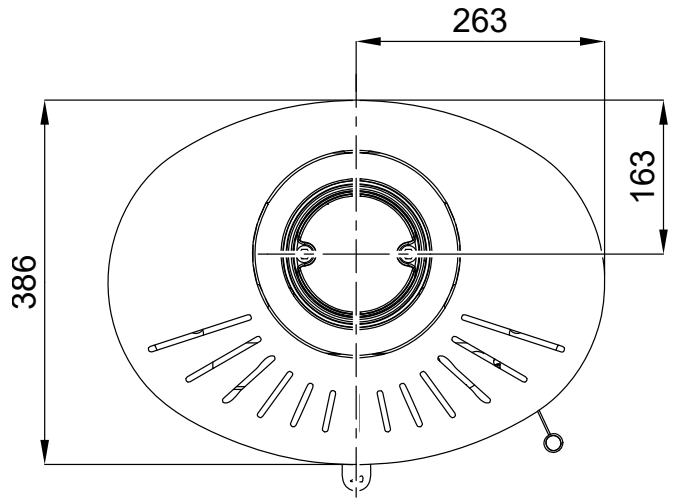


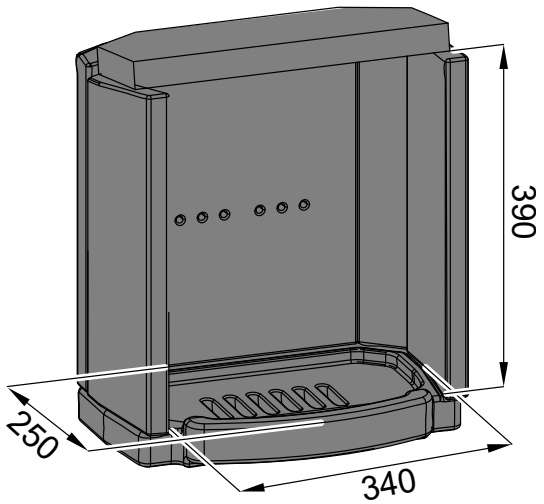


1.2. Ember

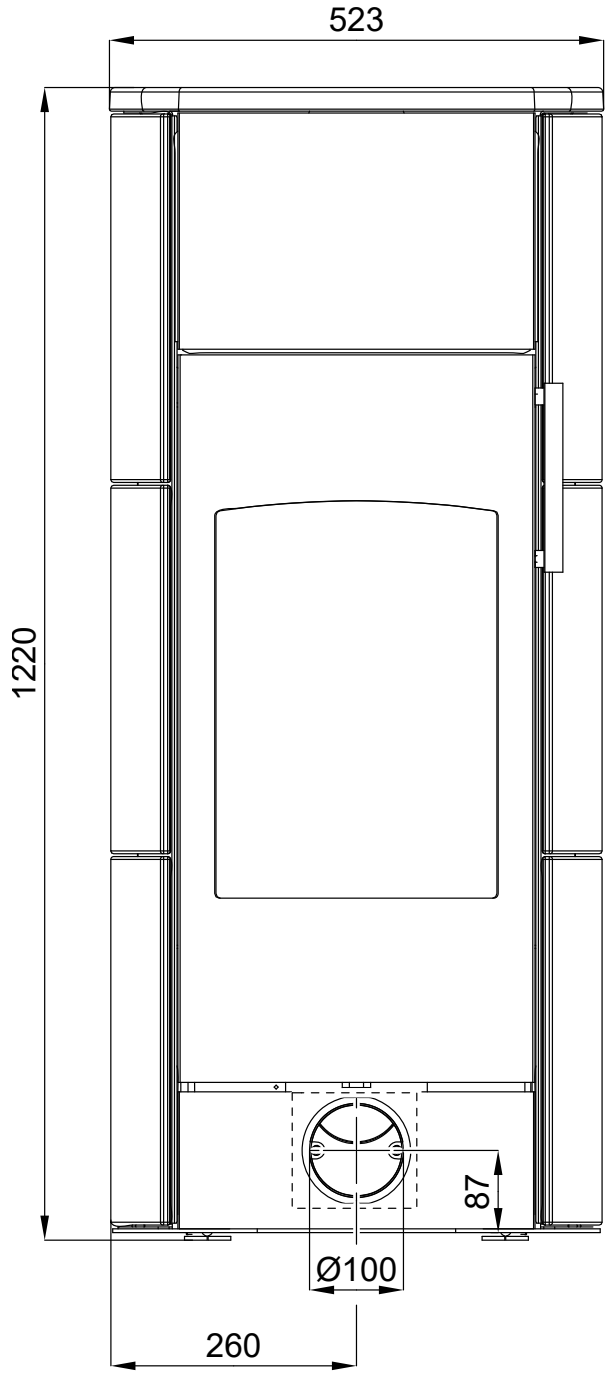


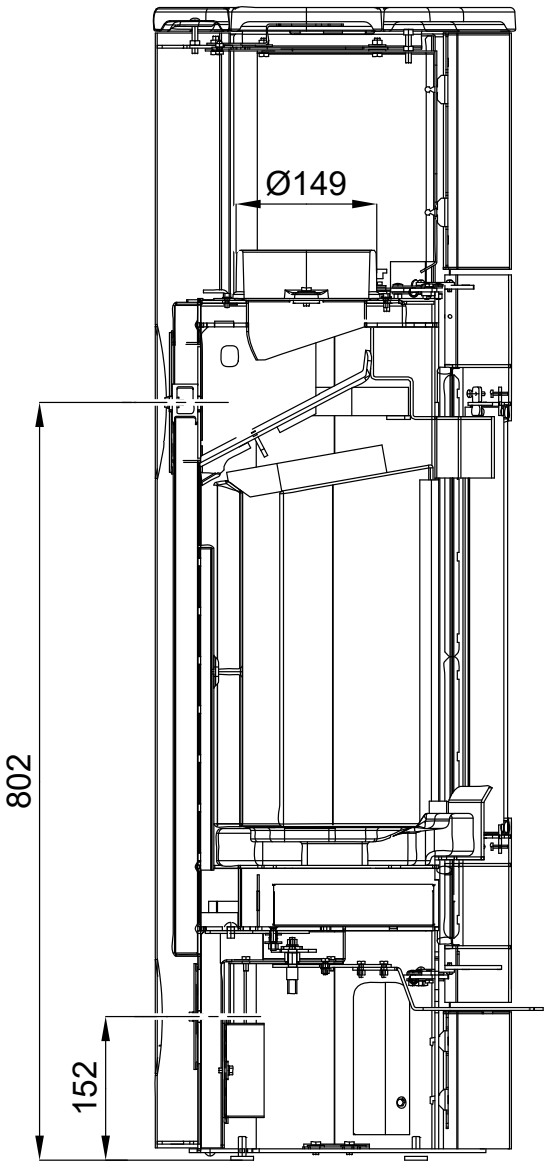


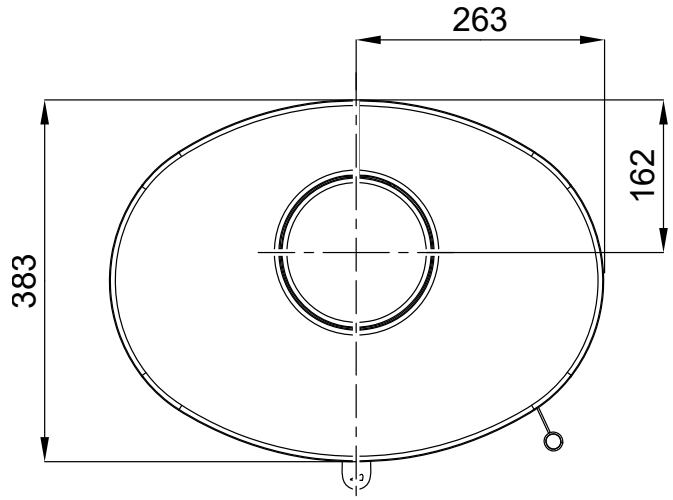


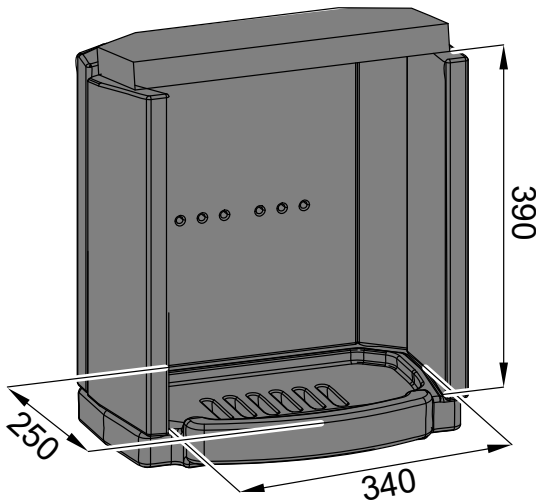


1.3. Orba



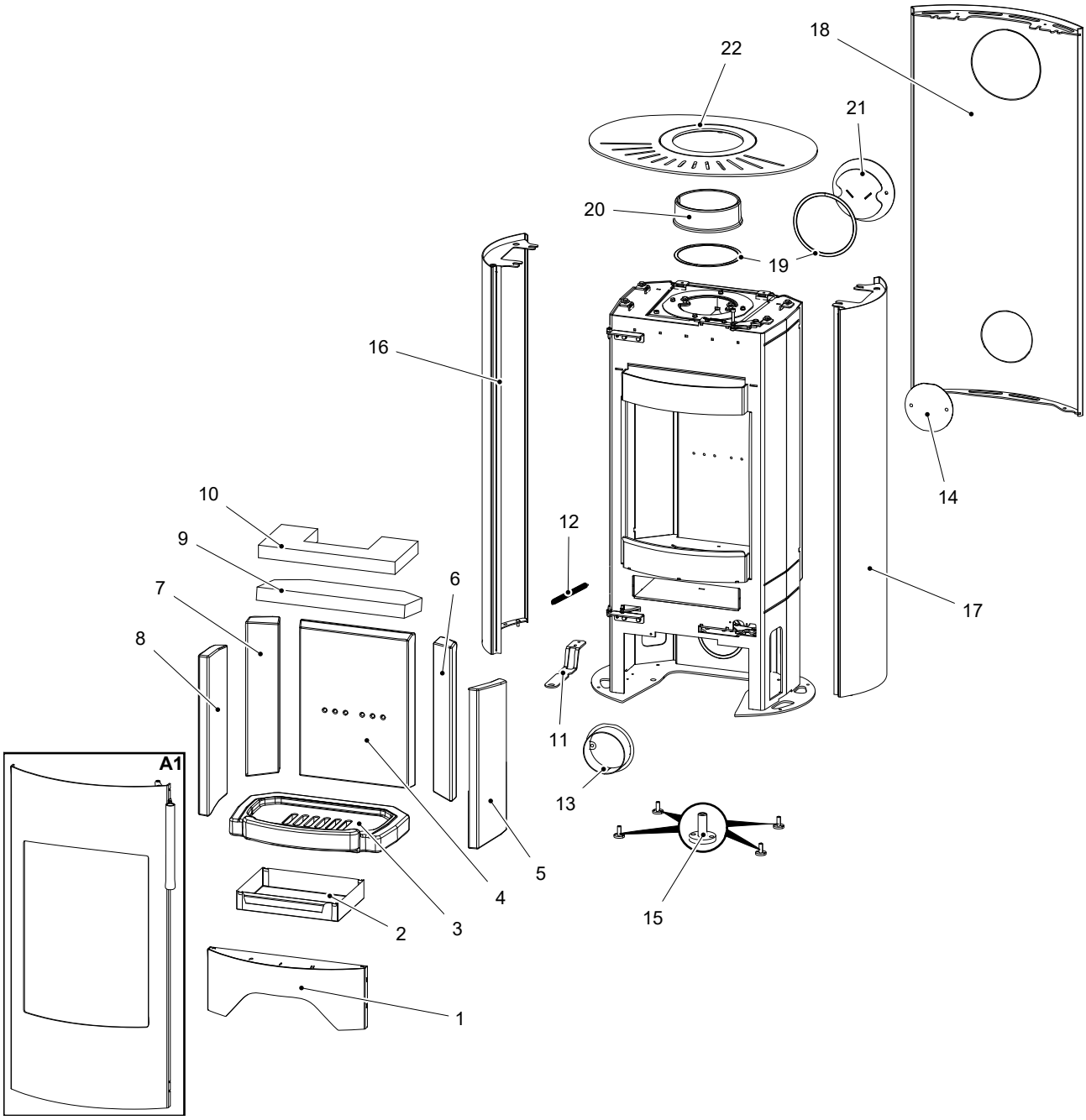






2. Seznam náhradních dílů

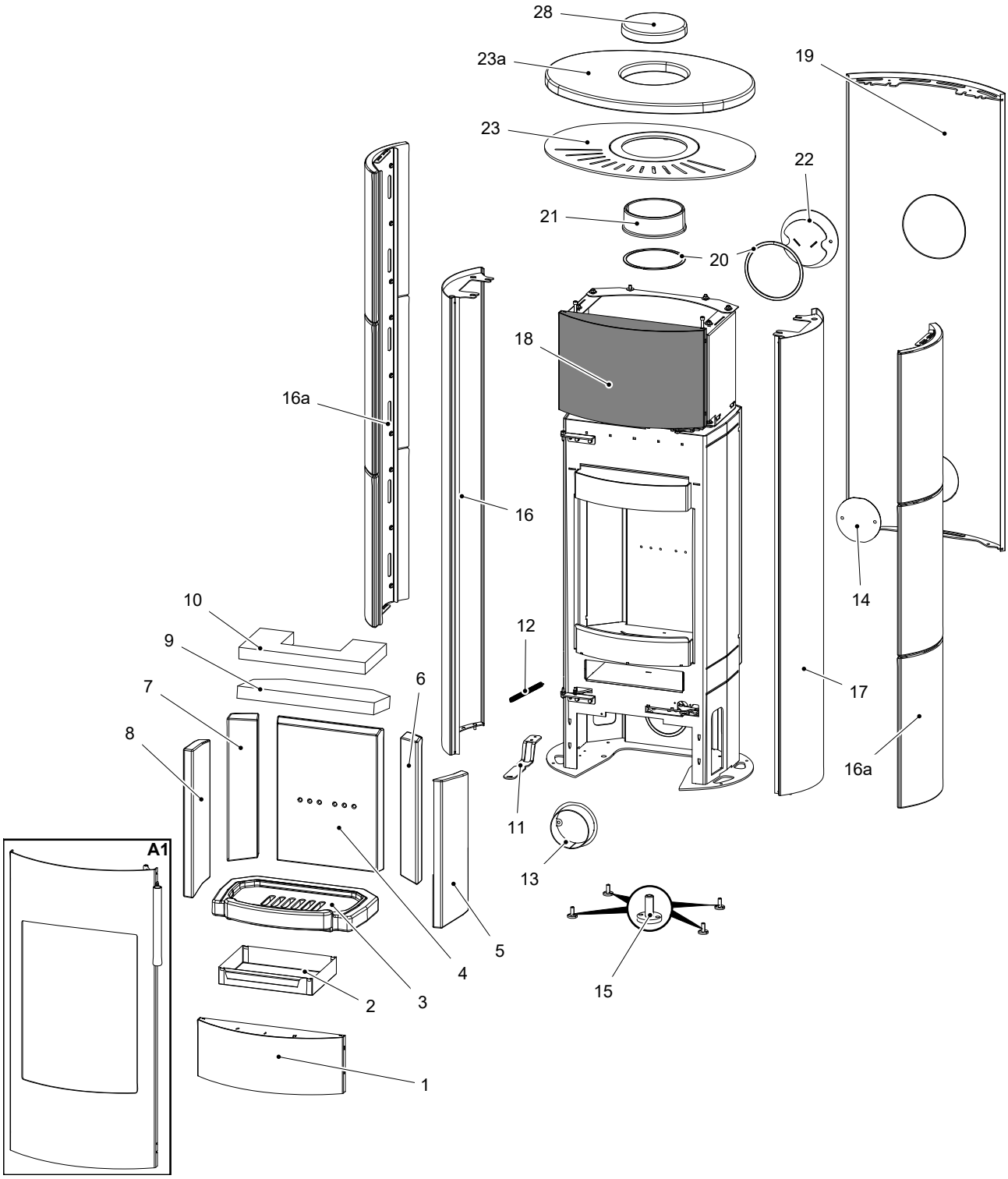
2.1. Celkový rozstřel modelu Glow



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu Glow			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0435315005300
1	Kryt spodní/černá	1 ks	0435315105260
2	Popelník	1 ks	0494015005603

3	Rošt	1 ks	0494015005501
4	Záda (30x274x366,2)	1 ks	0494015005502
5	Bok pravý (26x382,2x159,7)	1 ks	0494015005504
6	Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005515
7	Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005505
8	Bok levý (26x382,2x159,7)	1 ks	0494015005503
9	Clona spodní (vermikulit)	1 ks	0494015005506
10	Clona vrchní (vermikulit)	1 ks	0494015005507
11	Madlo regulátoru	1 ks	0435315005047
12	Pružina dveří	1 ks	0491015005031
13	Externí přívod vzduchu/černá	1 ks	0494015005065
14	Záslepka přívodu vzduchu/černá	1 ks	0494015005061
15	Štelovací noha	4 ks	0494015005090
16	Kryt boční levý/černá	1 ks	0435315305120
17	Kryt boční pravý/černá	1 ks	0435315305110
18	Zadní kryt/černá	1 ks	0435315005130
19	Těsnění kouřovodu 8x2 mm	470 mm	0040208020006
20	Kouřovod/černá	1 ks	0494015005020
21	Záslepka kouřovodu/černá	1 ks	0494015005030
22	Víko/černá	1 ks	0494015205800

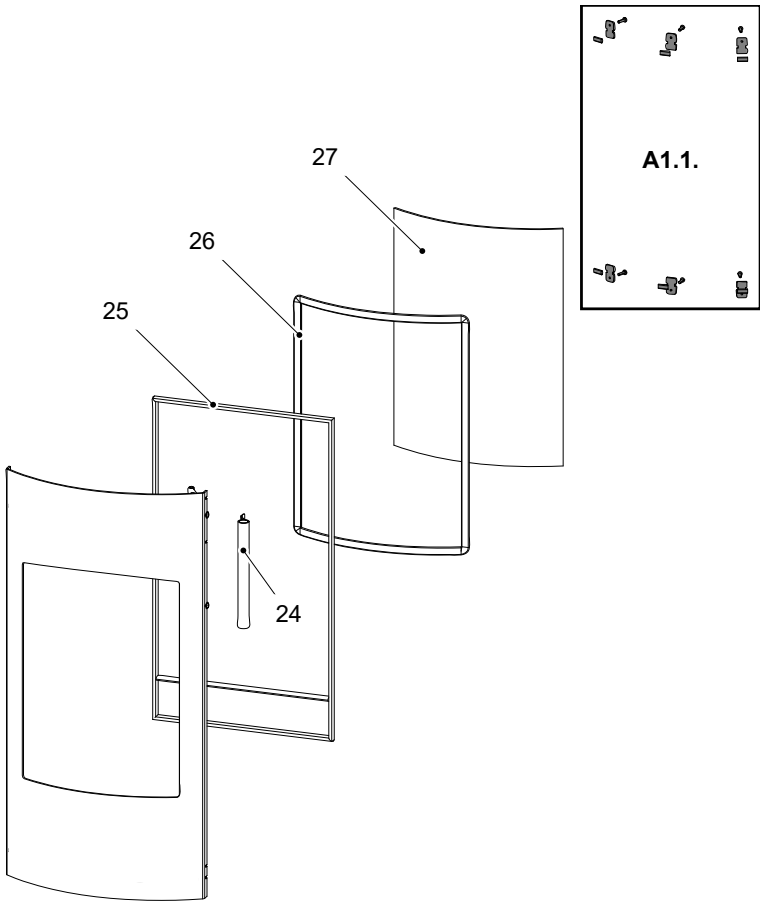
2.2. Celkový rozstřel modelu Ember/Orba



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu Ember/Orba			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0435315005300
1	Kryt spodní/černá	1 ks	0435315005260

2	Popelník	1 ks	0494015005603
3	Rošt	1 ks	0494015005501
4	Záda (30x274x366,2)	1 ks	0494015005502
5	Bok pravý (26x382,2x159,7)	1 ks	0494015005504
6	Bok zadní pravý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005515
7	Bok zadní levý (28x89,5x373,5)	1 ks	0494015005505
8	Bok levý (26x382,2x159,7)	1 ks	0494015005503
9	Clona spodní (vermikulit)	1 ks	0494015005506
10	Clona vrchní (vermikulit)	1 ks	0494015005507
11	Madlo regulátoru	1 ks	0435315005047
12	Pružina dveří	1 ks	0491015005031
13	Externí přívod vzduchu/černá	1 ks	0494015005065
14	Záslepka přívodu vzduchu	1 ks	0494015005061
15	Štelovací noha	4 ks	0494015005090
16	Kryt boční levý/černá	1 ks	0494015015120
16a	Boční obklad keramika/matná bílá	2 ks	0494015315170
16a	Boční obklad keramika/matná písková	2 ks	0494015325170
17	Kryt boční pravý/černá	1 ks	0494015015110
18	Kryt horní/černá	1 ks	0435315005270
19	Zadní kryt/černá	1 ks	0435315105130
20	Těsnění kouřovodu 8x2 mm	470 mm	0040208020006
21	Kouřovod/černá	1 ks	0494015005020
22	Záslepka kouřovodu/černá	1 ks	0494015005030
23	Víko/černá	1 ks	0494015205800
23a	Keramické víko/matná bílá	1 ks	0494015315173
23a	Keramické víko/matná písková	1 ks	0494015325173
28	Keramické víčko/matná bílá	1 ks	0494015315174
28	Keramické víčko/matná písková	1 ks	0494015325174

2.3. Detail A1



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
	Detail A1		
A1.1.	Držák skla — set/černá	1 ks	0494015305301
24	Madlo dveří/černá	1 ks	0435315005370
25	Těsnící šňůra dveří 16 mm	2200 mm	0040300160005
26	Těsnící šňůra skla 13 mm	1500 mm	0040300130005
27	Žáruvzdorné sklo (4x323x450 R335)	1 ks	0435315005321

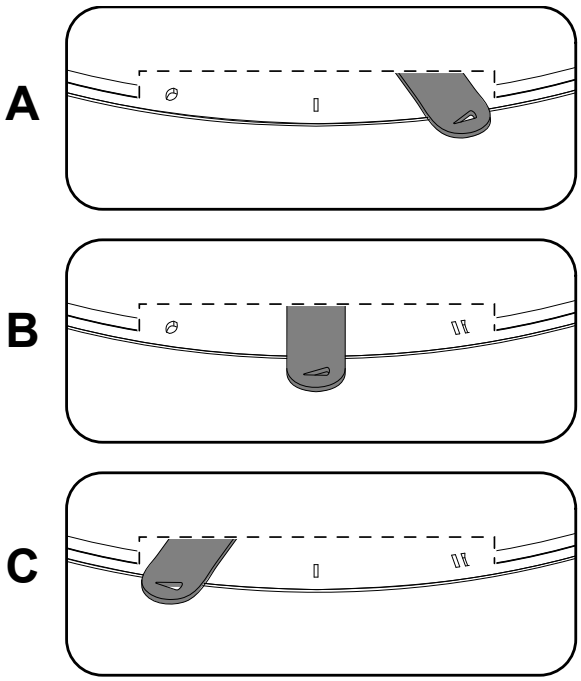
3. Easy control

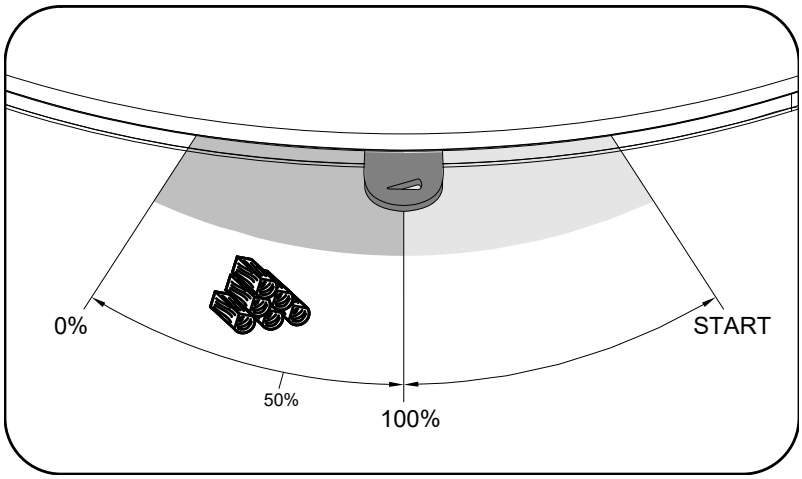
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciárního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciární).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

VAROVÁNÍ

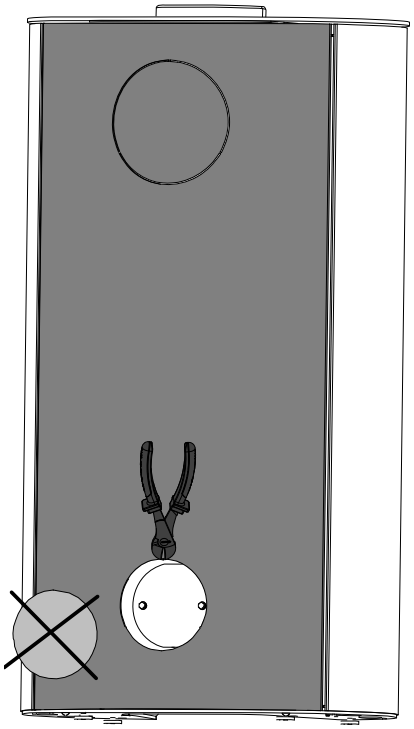
Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



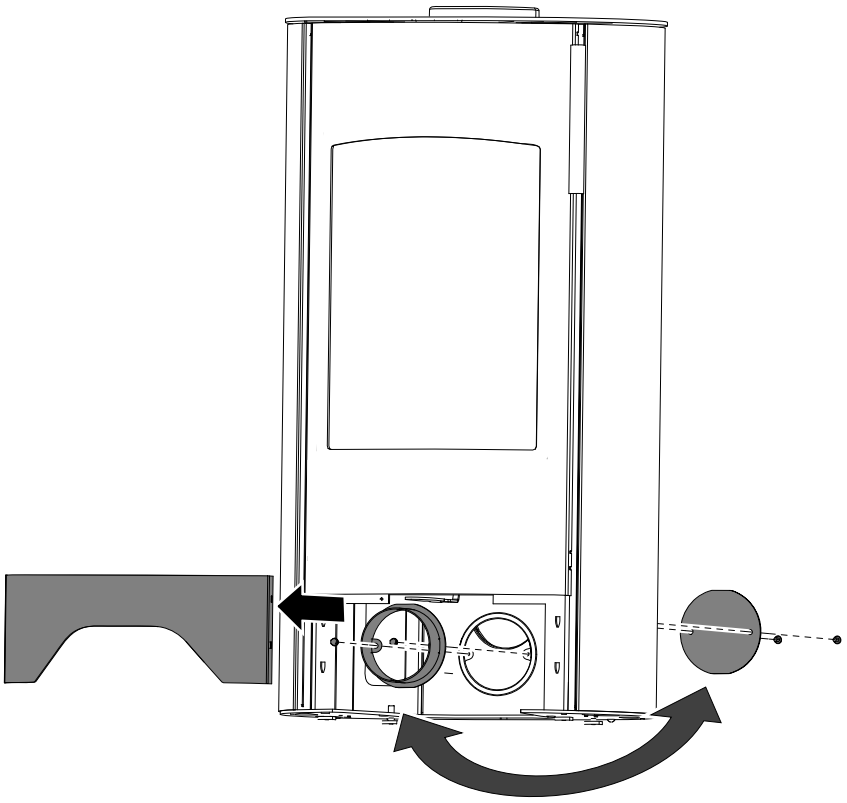


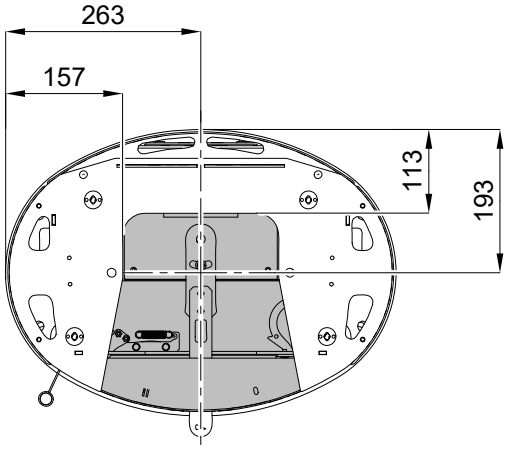
4. Záměna přívodu vzduchu

1



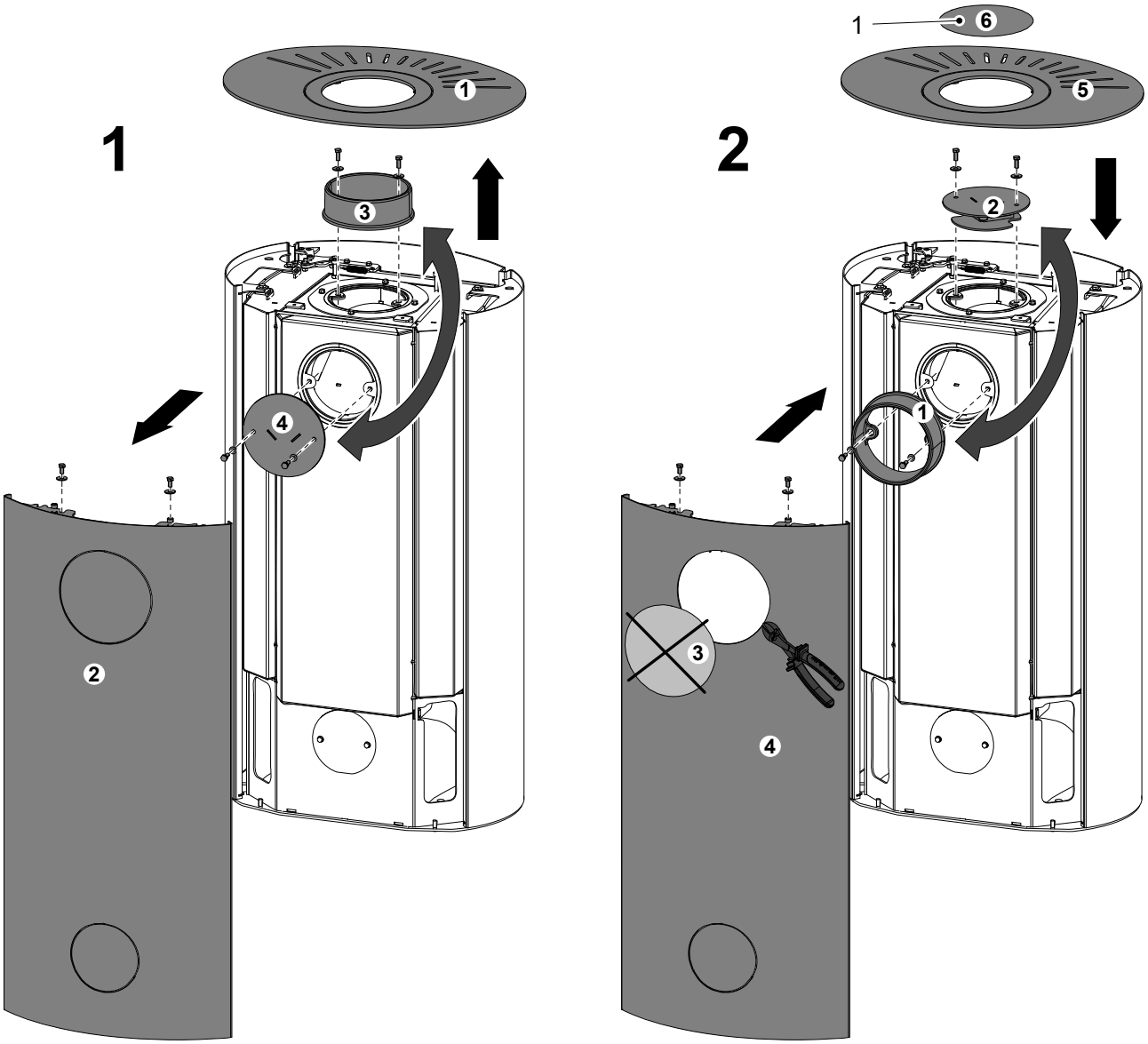
2





5. Záměna kouřovodu

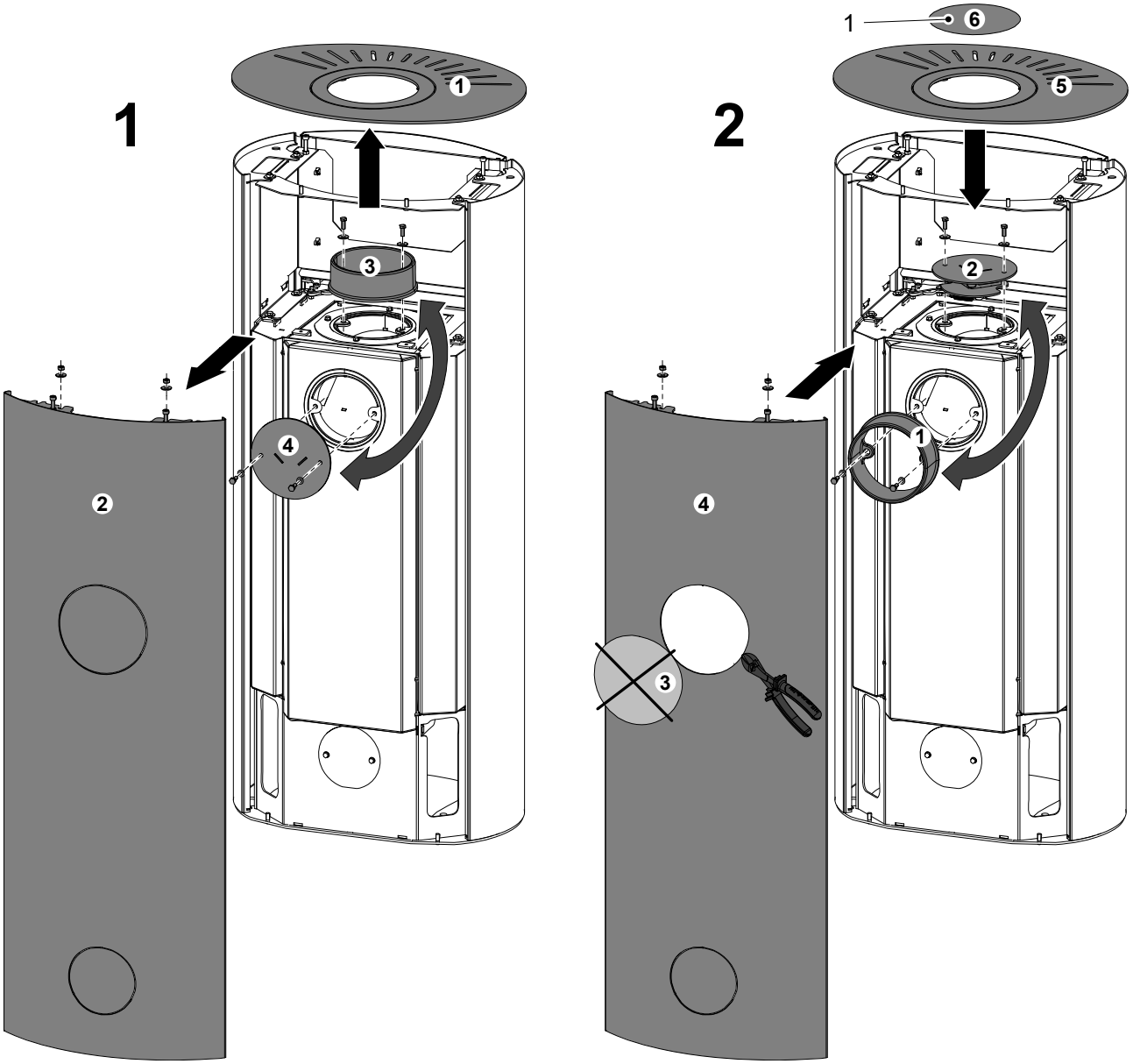
5.1. Glow



Poznámka

Záslepka víka (poz. 1) je součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.

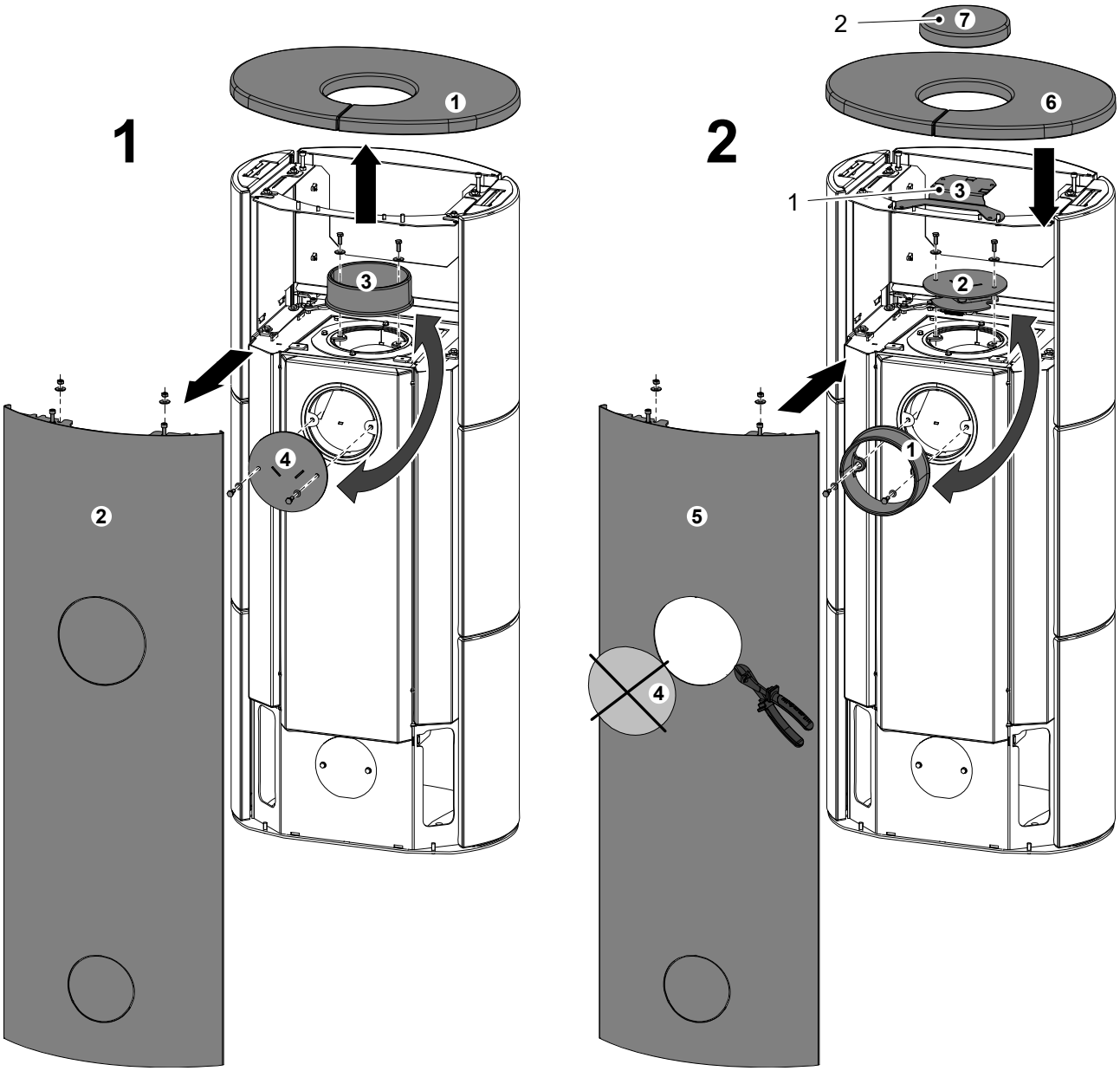
5.2. Ember



Poznámka

Záslepka víka (poz. 1) je součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.

5.3. Orba



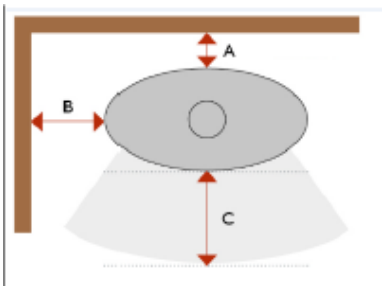
Poznámka

Keramické víčko a podpěra (poz. 1 a 2) jsou součástí standardního příslušenství dodávaného spolu s kamny.

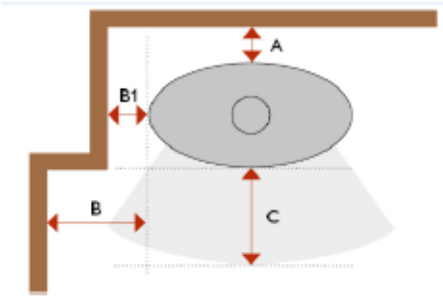
6. Připojení na koncentrický komín

Poznámka

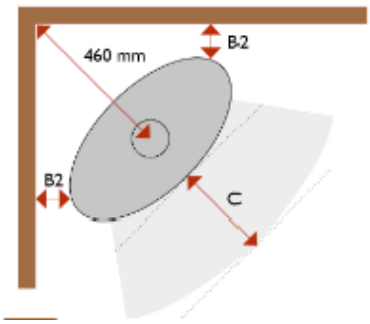
Kamna Epic/Fenix/Ember/Glow/Brillo/Orba umožňují připojení na koncentrický dvouvrstvý komínový systém, který zajišťuje jak odvod spalin, tak přívod čerstvého spalovacího vzduchu, a to jedním tělesem kouřovodu, potažmo komínu. Použití této konfigurace zapojení poskytne uživateli větší volnost při volbě umístění kamen, neboť nemusí brát ohled na připojení přívodu vzduchu do spodní části topidla. Navíc toto zapojení významně zmenšuje minimální bezpečnostní vzdálenosti kamen od hořlavých zdí, nebo jiných hořlavých předmětů, na min. hodnoty viz tabulky níže.



Pozice	Vzdálenost (mm)
A	50
B	250
C	950



A	50
B	250
B1	150
C	950

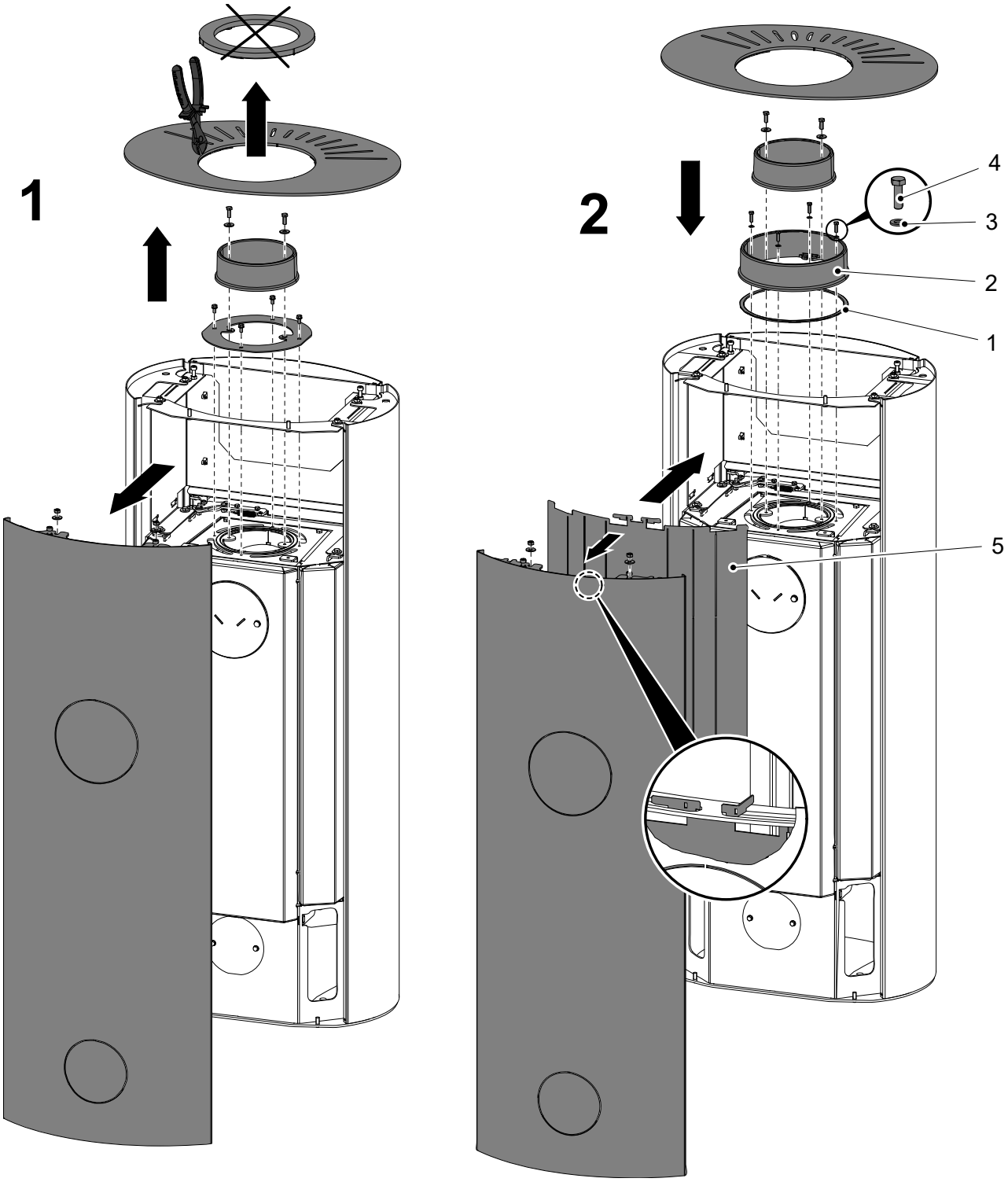


B2	120
C	950

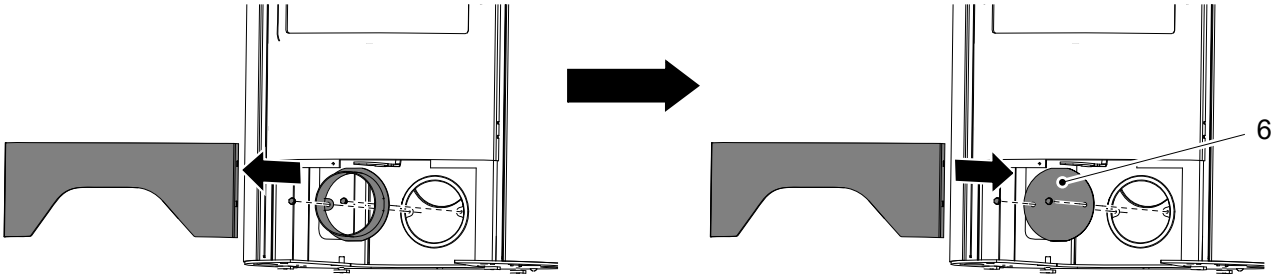
6.1. Montážní návod

Poznámka

Pro kamna Orba je nutné vyměnit víko za plechové (č. zboží 0494015205800).



3



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
1	Těsnící šňůra 8x2 mm	630 mm	Není součástí dodávky, č. zboží 0494015006025
2	Hrdlo D200 mm	1 ks	
3	Podložka 5,3 DIN 125	4 ks	
4	Šroub M5x16 DIN 933	4 ks	
5	Stínění	1 ks	
6	Záslepka přívodu vzduchu	1 ks	